

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3855/92

af 29. december 1992

om fastsættelse af importafgifterne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab,under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portu-
gals tiltrædelse,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75
af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for
korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1738/
92⁽²⁾, særlig artikel 14, stk. 4,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1418/76
af 21. juni 1976 om den fælles markedsordning for ris⁽³⁾,
senest ændret ved forordning (EØF) nr. 674/92⁽⁴⁾, særlig
artikel 12, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

Reglerne for beregningen af det variable element af importafgiften for produkter forarbejdet på basis af korn og ris er fastsat i artikel 14, stk. 1, litra A, i forordning (EØF) nr. 2727/75 og i artikel 12, stk. 1, litra a), i forordning (EØF) nr. 1418/76; incidensen på disse produkters kostpris af importafgifterne på deres basisprodukt er ifølge artikel 2 i Rådets forordning (EØF) nr. 2744/75 af 29. oktober 1975 om regler for indførsel og udførsel af produkter forarbejdet på basis af korn og ris⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1906/87⁽⁶⁾, lig med gennemsnittet af importafgifterne på disse basisprodukter inden for de første 25 dage af måneden forud for importmåneden; dette gennemsnit, der reguleres i forhold til den i importmåneden gældende tærskelpris for de pågældende basisprodukter, beregnes efter den mængde af basisprodukter, som skønnes at være medgået til fremstillingen af det forarbejdede produkt eller af et konkurrerende produkt, der tjener som reference for ikke-kornholdige forarbejdede produkter;

i henhold til Kommissionens forordning (EØF) nr. 1579/74 af 24. juni 1974 om de nærmere bestemmelser for beregning af den importafgift, der gælder for produkter forarbejdet på basis af korn og ris, og om forudfastsættelse af denne afgift for disse produkter, samt for sammensatte næringsmidler på basis af korn⁽⁷⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1740/78⁽⁸⁾, ændres den således fastsatte importafgift, der principielt gælder for en måned og hvortil er lagt det faste element, når importafgiften på basisprodukterne afviger med mere end 3,02 ECU pr. ton fra det på ovennævnte måde beregnede importafgiftsgennemsnit;

importafgiftens faste element er vedtaget ved forordning (EØF) nr. 2744/75; når de produkter, der er omhandlet i bilag XXIV til tiltrædelsesakten, indføres til Portugal, lægges der et tillægsbeløb til de importafgifter, som gælder for produkterne; disse beløb er blevet fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3808/90⁽⁹⁾;

for at tage hensyn til AVS-landenes interesser skal importafgiften over for disse for visse produkter forarbejdet på basis af korn nedsættes med det faste element samt for nogle af disse produkter med en del af det variable element; denne nedsættelse skal ske i overensstemmelse med artikel 14 i Rådets forordning (EØF) nr. 715/90⁽¹⁰⁾ om den ordning, der skal gælde for landbrugsprodukter og visse varer fremstillet af landbrugsprodukter med oprindelse i AVS-landene forlænget ved forordning (EØF) nr. 444/92⁽¹¹⁾;

artikel 3, stk. 4, i Rådets forordning (EØF) nr. 3763/91⁽¹²⁾ fastsætter at importafgift ikke opkræves ved indførsel til det franske departement Réunion af en årlig mængde på indtil 8 000 tons hvedeklid, henhørende under KN-kode 2302 30, med oprindelse i AVS-lande;

ifølge artikel 101, stk. 1, i Rådets afgørelse 91/482/EØF af 25. juli 1991 om de oversøiske landes og territoriers associering med Det Europæiske Økonomiske Fællesskab⁽¹³⁾

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 180 af 1. 7. 1992, s. 1.⁽³⁾ EFT nr. L 166 af 25. 6. 1976, s. 1.⁽⁴⁾ EFT nr. L 73 af 19. 3. 1992, s. 7.⁽⁵⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 65.⁽⁶⁾ EFT nr. L 182 af 3. 7. 1987, s. 49.⁽⁷⁾ EFT nr. L 168 af 25. 6. 1974, s. 7.⁽⁸⁾ EFT nr. L 202 af 26. 7. 1978, s. 8.⁽⁹⁾ EFT nr. L 366 af 29. 12. 1990, s. 1.⁽¹⁰⁾ EFT nr. L 84 af 30. 3. 1990, s. 85.⁽¹¹⁾ EFT nr. L 52 af 27. 2. 1992, s. 1.⁽¹²⁾ EFT nr. L 356 af 24. 12. 1991, s. 1.⁽¹³⁾ EFT nr. L 263 af 19. 9. 1991, s. 1.

opkræves der ingen afgifter ved import af produkter med oprindelse i de oversøiske lande og territorier;

efter Rådets forordning (EØF) nr. 3834/90 af 20. december 1990 om nedsættelse i 1991 af importafgifterne for visse landbrugsprodukter med oprindelse i udviklingslande ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1509/92 ⁽²⁾, nedsættes importafgiften ved import til Fællesskabet af produkter henhørende under KN-kode 1108 13 00 med 50 % for en fast mængde på 5 000 tons pr. år;

ved Rådets forordning (EØF) nr. 518/92 ⁽³⁾, (EØF) nr. 519/92 ⁽⁴⁾ og (EØF) nr. 520/92 ⁽⁵⁾ af 27. februar 1992 om visse gennemførelsesbestemmelser til interimsaftalerne mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab på den ene side og Republikken Polen, Republikken Ungarn og Den Tjekkiske og Slovakiske Føderative Republik på den anden side om handel og handelsanliggender indførtes en ordning med nedsatte importafgifter for visse produkter; ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 585/92 ⁽⁶⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 955/92 ⁽⁷⁾, er der fastsat gennemførelsesbestemmelser til den i nævnte aftaler omhandlede ordning, for så vidt angår korn;

i Rådets forordning (EØF) nr. 430/87 af 9. februar 1987 om importordningen for produkter henhørende under KN-kode 0714 10 og 0714 90 med oprindelse i visse tredjelands ⁽⁸⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3842/90 ⁽⁹⁾, er det fastsat, på hvilke betingelser importafgiften er begrænset til 6 % af toldværdien;

i Rådets forordning (EØF) nr. 2730/75 af 29. oktober 1975 om glucose og lactose ⁽¹⁰⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 222/88 ⁽¹¹⁾, er det fastsat, at den ved forordning (EØF) nr. 2727/75 og gennemførelsesbestemmelserne hertil fast-

lagte ordning for glucose og glucosesirup henhørende under KN-kode 1702 30 91, 1702 30 99 og 1702 40 90 udvides til at omfatte glucose og glucosesirup under KN-kode 1702 30 51 og 1702 30 59; den importafgift, der er fastsat for produkter henhørende under KN-kode 1702 30 91, 1702 30 99 og 1702 40 90, anvendes således også for produkter under KN-kode 1702 30 51 og 1702 30 59; for at sikre en korrekt anvendelse af nævnte bestemmelser er det af formelle hensyn hensigtsmæssigt, at de pågældende produkter og den tilsvarende importafgift medtages i listen over importafgifterne;

de i artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 3813/92 ⁽¹²⁾ fastsatte repræsentative markedskurser anvendes til omregning af det beløb, der er udtrykt i tredjelandenes valuta, og ligger til grund for fastlæggelsen af landbrugssomregningskurserne for medlemsstaternes valutaer; betingelserne for anvendelse og fastsættelse af disse omregningskurser blev fastlagt ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3819/92 ⁽¹³⁾;

i overensstemmelse med artikel 18, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2727/75 optages den nomenklatur, der er fastsat i nærværende forordning, i Den Kombinerede Nomenklatur —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Importafgifterne for de i artikel 1, litra d), i forordning (EØF) nr. 2727/75 samt de i artikel 1, stk. 1, litra c), i forordning (EØF) nr. 1418/76 nævnte produkter, for hvilke forordning (EØF) nr. 2744/75 finder anvendelse, fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1993.

⁽¹⁾ EFT nr. L 370 af 31. 12. 1990, s. 121.

⁽²⁾ EFT nr. L 159 af 12. 6. 1992, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 56 af 29. 2. 1992, s. 3.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 56 af 29. 2. 1992, s. 6.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 56 af 29. 2. 1992, s. 9.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 62 af 7. 3. 1992, s. 40.

⁽⁷⁾ EFT nr. L 102 af 16. 4. 1992, s. 26.

⁽⁸⁾ EFT nr. L 43 af 13. 2. 1987, s. 9.

⁽⁹⁾ EFT nr. L 367 af 29. 12. 1990, s. 8.

⁽¹⁰⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 20.

⁽¹¹⁾ EFT nr. L 28 af 1. 2. 1988, s. 1.

⁽¹²⁾ EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 1.

⁽¹³⁾ EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. december 1992.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

BILAG

til Kommissionens forordning af 29. december 1992 om fastsættelse af importafgifterne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris

(ECU/ton)

KN-kode	Importafgifter (%)	
	AVS	Tredjelande (undtagen AVS) (%)
0714 10 10 ⁽¹⁾	123,13	129,78
0714 10 91	126,76 ⁽²⁾ ⁽⁷⁾	126,76
0714 10 99	124,95	129,78
0714 90 11	126,76 ⁽²⁾ ⁽⁷⁾	126,76
0714 90 19	124,95 ⁽²⁾	129,78
1102 20 10	243,90	249,94
1102 20 90	138,21	141,23
1102 30 00	155,08	158,10
1102 90 10	228,17	234,21
1102 90 30	210,62	216,66
1102 90 90	141,80	144,82
1103 12 00	210,62	216,66
1103 13 10	243,90	249,94
1103 13 90	138,21	141,23
1103 14 00	155,08	158,10
1103 19 10	285,43	291,47
1103 19 30	228,17	234,21
1103 19 90	141,80	144,82
1103 21 00	265,55	271,59
1103 29 10	285,43	291,47
1103 29 20	228,17	234,21
1103 29 30	210,62	216,66
1103 29 40	243,90	249,94
1103 29 50	155,08	158,10
1103 29 90	141,80	144,82
1104 11 10	129,30	132,32
1104 11 90	253,52	259,56
1104 12 10	119,35	122,37
1104 12 90	234,02	240,06
1104 19 10	265,55	271,59
1104 19 30	285,43	291,47
1104 19 50	243,90	249,94

KN-kode	(ECU/ton)	
	Importafgifter (*)	
	AVS	Tredjelande (undtagen AVS) (*)
1104 19 91	263,34	269,38
1104 19 99	250,24	256,28
1104 21 10	202,82	205,84
1104 21 30	202,82	205,84
1104 21 50	316,90	322,94
1104 21 90	129,30	132,32
1104 22 10 10 (*)	119,35	122,37
1104 22 10 90 (*)	210,62	213,64
1104 22 30	210,62	213,64
1104 22 50	187,22	190,24
1104 22 90	119,35	122,37
1104 23 10	216,80	219,82
1104 23 30	216,80	219,82
1104 23 90	138,21	141,23
1104 29 11	196,21	199,23
1104 29 15	210,90	213,92
1104 29 19	222,43	225,45
1104 29 31	236,05	239,07
1104 29 35	253,71	256,73
1104 29 39	222,43	225,45
1104 29 91	150,48	153,50
1104 29 95	161,74	164,76
1104 29 99	141,80	144,82
1104 30 10	110,65	116,69
1104 30 90	101,63	107,67
1106 20 10	123,13 (*)	129,78
1106 20 90	214,53 (*)	238,71
1107 10 11	262,60	273,48
1107 10 19	196,21	207,09
1107 10 91	225,63	236,51 (*)
1107 10 99	168,59	179,47 (")
1107 20 00	196,48	207,36 (*)
1108 11 00	324,57	345,12
1108 12 00	218,16	238,71
1108 13 00	218,16	238,71 (*)
1108 14 00	109,08	238,71
1108 19 10	222,38	253,21
1108 19 90	109,08 (*)	238,71
1109 00 00	590,12	771,46
1702 30 51	284,55	381,27
1702 30 59	218,16	284,65
1702 30 91	284,55	381,27
1702 30 99	218,16	284,65
1702 40 90	218,16	284,65
1702 90 50	218,16	284,65
1702 90 75	298,10	394,82
1702 90 79	207,32	273,81

(ECU/ton)

KN-kode	Importafgifter (%)	
	AVS	Tredjelande (undtagen AVS) (%)
2106 90 55	218,16	284,65
2302 10 10	57,37	63,37
2302 10 90	122,94	128,94
2302 20 10	57,37	63,37
2302 20 90	122,94	128,94
2302 30 10	57,37 ⁽¹⁰⁾	63,37
2302 30 90	122,94 ⁽¹⁰⁾	128,94
2302 40 10	57,37	63,37
2302 40 90	122,94	128,94
2303 10 11	271,00	452,34

(¹) 6 % *ad valorem* under visse forudsætninger.

(²) I overensstemmelse med Rådets forordning (EØF) nr. 1180/77 nedsættes denne importafgift med 5,44 ECU/ton for produkter med oprindelse i Tyrkiet.

(³) I henhold til forordning (EØF) nr. 715/90 opkræves ingen importafgift for følgende varer med oprindelse i staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet:

- produkter henhørende under KN-kode ex 0714 10 91
- produkter henhørende under KN-kode 0714 90 11 og arrow-root henhørende under KN-kode 0714 90 19
- mel og marv af arrow-root henhørende under KN-kode 1106 20
- stivelse af arrow-root henhørende under KN-kode 1108 19 90.

(⁴) Taric-kode: spidset havre.

(⁵) Taric-kode: KN-kode 1104 22 10 andre varer.

(⁶) Efter ordningen i forordning (EØF) nr. 3834/90 nedsættes importafgiften ved import til Fællesskabet af produkter henhørende under KN-kode 1108 13 00 med 50 % inden for en fast mængde på 5 000 tons.

(⁷) I henhold til forordning (EØF) nr. 715/90 opkræves ingen importafgift ved direkte indførsel af varer med oprindelse i landene i Afrika, Vestindien og Stillehavet og territorier i de franske oversøiske departementer.

(⁸) Ved indførsel til Portugal forhøjes importafgiften med det beløb, der er fastsat i artikel 2, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 3808/90.

(⁹) Ifølge artikel 101, stk. 1, i afgørelse 91/482/EØF anvendes der ingen importafgift for produkter med oprindelse i OLT.

(¹⁰) Under de i forordning (EØF) nr. 3763/91 omhandlede forhold opkræves afgiften ikke for hvedeklid, der stammer fra lande i Afrika, Vestindien og Stillehavet (AVS), og som indføres direkte til det franske departement Réunion.

(¹¹) Produkter henhørende under denne kode, der indføres i forbindelse med interimsaftalerne mellem Polen, Tjekkoslaviet eller Ungarn og Fællesskabet, og for hvilke der fremlægges et varecertifikat EUR 1, der er udstedt på de i forordning (EØF) nr. 585/92 fastsatte betingelser, er undergivet importafgifterne i bilaget til nævnte forordning.